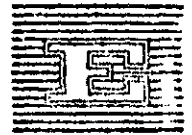


NACIONES UNIDAS



CONSEJO
ECONOMICO
Y SOCIAL



PROVISIONAL
E/CN.12/CCE/SR.30
5 de junio de 1958

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA
COMITE DE COOPERACION ECONOMICA
DEL ISTMO CENTROAMERICANO

Quinta Reunión
Tegucigalpa, Honduras, 5 de junio de 1958

ACTA RESUMIDA PROVISIONAL DE LA TERCERA SESION
(celebrada en Tegucigalpa, el 5 de junio de 1958, a las
15:30 horas)

SUMARIO:

- 1 Mensaje del Presidente de la República de Honduras.
- 2 Declaraciones del Representante de Panamá.
- 3 Informe del Director del Instituto Centroamericano de Investigación y Tecnología Industrial.

NOTA:

Se ruega comunicar al Secretario del Comité, Sr. Pedro Abelardo Delgado, cualquier inexactitud que se observe en el texto de esta acta provisional. Las modificaciones deberán hacerse figurar en un ejemplar firmado del acta y entregarse dentro de las 24 horas siguientes a su distribución.

PRESENTES:

Presidente Sr. VILLAR

Honduras

Sr. JIMENEZ CASTRO
Sr. MONERA BATRES
Sr. SOTO BORBON
Sr. MALVASI VARGAS
Sr. CARAZO ODIO
Sr. SOLERA RUIZ
Sr. JIMENEZ MONGE
Sr. MADRIGAL NIETO
Sr. HERNANDEZ GOMEZ

Costa Rica
Costa Rica
Costa Rica
Costa Rica
Costa Rica
Costa Rica
Costa Rica
Costa Rica
Costa Rica

Sr. ROCHAC
Sr. MEZA AYAU L.
Sr. OSEGUEDA
Sr. DE SOLA
Sr. QUESADA
Sr. FLORES
Sr. NAVARRETE
Sr. CUELLAR
Sr. CUELLAR ORTIZ
Sr. ALVARADO ZAMORA

El Salvador
El Salvador
El Salvador
El Salvador
El Salvador
El Salvador
El Salvador
El Salvador
El Salvador
El Salvador

Sr. GRACIAS ARRIOLA
Sr. MENDOZA
Sr. CRUZ RAMOS
Sr. PONCIANO
Sr. CHACON FAZOS
Sr. GARCIA
Sr. PINILLOS ROLDAN
Sr. PEREZ RIERA
Sr. RUANO BARRERA
Sr. DAVID
Sr. MEJICANOS FERIGNO
Sr. SCHAPS

Guatemala
Guatemala
Guatemala
Guatemala
Guatemala
Guatemala
Guatemala
Guatemala
Guatemala
Guatemala
Guatemala
Guatemala

Sr. CRUZ
Sr. BUESO ARIAS
Sr. RAMIREZ
Sr. MATUTE
Sr. ARELLANO BONILLA
Sr. SAFONT-TRIA
Sr. BUESO
Sr. RIVERA
Sr. CASTAÑEDA BEUCHOT
Sr. MARTINEZ SILVA
Sr. RAMOS BENNATON
Sr. MONCADA
Sr. PIZZATI
Sr. RODAS
Sr. BONILLA
Sr. MONDRAGON CARRASCO

Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras
Honduras

Sr. FIALLOS	Honduras
Sr. FACUSSE	Honduras
Sr. BOGRAN FORTIN	Honduras
Sr. QUESADA	Honduras
Sr. LOPEZ RODEZNO	Honduras
Sr. LARDIZABAL GALINDO	Honduras
Sr. CALLEJAS	Honduras
Sr. PONCE	Honduras
Sr. COLLART VALLE	Honduras
Sr. CARIAS	Honduras
Sr. MEMBREÑO	Honduras
Srita. BARAHONA	Honduras
Sr. GARCIA	Honduras
Sr. RENDON	Honduras
Sr. DELGADO	Nicaragua
Sr. CASTILLO	Nicaragua
Sr. GUERRERO	Nicaragua
Sr. ICAZA	Nicaragua
Sr. ZUÑIGA OTERO	Nicaragua
Sr. GONZALEZ	Nicaragua
Sr. MONTIEL ARGUELLO	Nicaragua
Sr. CISNEROS LEIVA	Nicaragua
Sr. DE LA ROSA	Panamá
Sr. RANDALL	CIES
Sr. AYALA	OEA
Sr. FIALLOS	IASI
Sr. DIEZ BUSTAMANTE	ODECA
Sr. ROMAN Y VEGA	ODECA
Sr. GARCIA AROCHA	ESAPAC
Sr. STERN	ICAITI
Sr. NORIEGA MORALES	ICAITI
Sr. URQUIDI	CEPAL
Sr. MARTINEZ CABAÑAS	AAT
Sr. MACKENZIE	JAT
Sr. LARA	CEPAL
Sr. RIVERA	AAT
Sr. SANCHEZ GAVITO	C. INFORMACION
Sr. DELGADO	CEPAL
Sr. CASTILLO	CEPAL
Sr. JANSSENS	CEPAL
Sr. FUENTES MOHR	CEPAL
Sr. VILASECA	CEPAL
Sr. PFLUCKER	AAT
Sr. KASSEBAUM	FAO
Sr. LECACHEAUX	FAO
Sr. VAN MEIR	FAO
Sr. MILES	FAO
Sr. QUIROGA RIOS	FAO

/Sr. COSTA

Sr. COSTA
Sr. DE TUDDO
Sr. NAVEA ACEVEDO
Sr. SOL CASTELLANOS
Sr. DEL CANTO
Sr. BRAND
Sr. MONTEALEGRE
Sr. PARKER

OIT
FAO
UNESCO
FMI
FMI
FMI
BIRF
BIRF

Se abre la sesión

1. Mensaje del Presidente de la República de Honduras

El PRESIDENTE da lectura a un mensaje recibido en esta fecha del señor Presidente de la República de Honduras, Excelentísimo Dr. Ramón Villeda Morales, que a la letra dice: "Hago votos fervientes por éxito reunión. Países del Istmo deben integrarse económicamente para beneficio de todos. Como Presidente de los Hondureños declárolos huéspedes de honor de mi patria que es la de todos los Centroamericanos. Atentamente".

2. Declaraciones del Representante de Panamá

El señor DE LA ROSA (Panamá) saluda en nombre del pueblo y el gobierno panameños a los delegados de los países centroamericanos y a los representantes de los organismos internacionales presentes en esta reunión y hace presente el interés de su gobierno en el movimiento de integración económica del Istmo centroamericano, del que no excluye a su país, que geográficamente forma parte del mismo, y que tanto para su rehabilitación económica como para el cumplimiento de su destino tiene que buscar el acercamiento hacia los otros cinco países. De éstos ha estado separado por razones históricas que explican esta etapa de aislamiento que considera ya superada. A ellas se suman las relaciones económicas especiales creadas por el establecimiento del Canal Interoceánico, cuyos ingresos si bien han contribuido a atender en gran medida al pago de las importaciones, han provocado en cambio un desarrollo económico sui generis que coloca a Panamá en una situación económica especial con respecto al resto del Istmo. Señala, sin embargo, que la ponderación de los ingresos del Canal en los ingresos

/estatales ha ido

estatales ha ido disminuyendo con el tiempo al grado de permitir a esta altura una revisión de la etapa ya cumplida que dé lugar a una nueva forma de vida. Tiene problemas básicos iguales a los de los países del resto del Istmo: un crecimiento acelerado de la población, recursos naturales inexplorados o mal aprovechados, una baja tasa de capitalización, falta de ahorro, una economía consuntiva y todas las demás características de la economía de los países subdesarrollados. Aún cabe agregar entre los problemas panameños la falta de una moneda propia y de un sistema bancario central, que significa una preocupación para el Gobierno actual, el cual estudia los problemas con una mentalidad más económica. Reconoce que en esta nueva etapa es necesario romper el insularismo económico y ampliar las perspectivas de mercado y otros que pueden permitir un aceleramiento del desarrollo. A este objeto, su país piensa en medidas de fomento de índole parecida a las adoptadas en el resto de los países centroamericanos y en la posibilidad de una coordinación de su política económica con la de los otros países del Istmo. Este modo de pensar que aún es compartido solamente por una minoría, pero que tiende a generalizarse con el transcurso del tiempo, es el que anima al Gobierno de Panamá y el responsable de la actitud de simpatía hacia el programa de integración económica que hace patente en este momento. Al respecto cabe mencionar algunos hechos que ponen de relieve dicha actitud. El primero que su asistencia a la Reunión es con carácter de Representante y no de observador como en ocasiones anteriores; y la posible par-

/ticipación de

participación de Panamá en el ICAITI, que ahora es objeto de consideración y estudio por parte de su gobierno y con respecto al cual puede esperarse una decisión en sentido afirmativo. El Gobierno panameño piensa que una posible adhesión de Panamá al Tratado Multilateral de Libre Comercio tendría que condicionarse con vista a las modalidades propias de la economía panameña, que solo permitiría la participación de su país en condiciones especiales y con relación a ciertos productos. Un paso en ese sentido ha sido la adopción de la NAUCA, y tienen aún más significado las negociaciones que sobre un tratado de comercio entre su país y Costa Rica se están llevando a cabo y que eventualmente podrían generalizarse a los otros países. Esto constituye sin duda un punto de partida hacia la incorporación de su país al movimiento de integración económica. La existencia de industrias panameñas con posibilidades de exportación que no pueden en la actualidad trabajar a pleno rendimiento (como el caso de una refinería de petróleo y de una industria de cemento, con instalaciones altamente eficientes), considerada conjuntamente con las perspectivas de mercado que Panamá puede ofrecer a los demás países centroamericanos, significan sin duda una buena base para esperar que el interés en el Tratado se intensifique en un próximo futuro. A mayor abundamiento puede decirse que Panamá ha participado en las discusiones del Acuerdo Centroamericano sobre Señales Viales y está dispuesta a suscribirlo; esto significa un paso adelante en el acercamiento de su país a los del resto del Istmo y es un índice del movimiento en ese mismo sentido que es posible esperar con respecto al Tratado y a los otros proyectos dentro

/del programa de

del programa de integración. Cree que sería útil considerar la posibilidad de dejar el Tratado Multilateral abierto a la firma de su país, en previsión de que éste pueda encontrarse muy pronto en posibilidad de suscribirlo bajo las condiciones de que se ha hecho mérito.

3. Instituto Centroamericano de Investigación y Tecnología Industrial

El señor STERN (ICAITI) requiere la atención de los gobiernos sobre el informe sometido por el ICAITI y hace una breve reseña de los acontecimientos más importantes en el lapso que corre desde la reunión de su propio Comité Directivo, en diciembre de 1957, hasta la fecha. En el ínterin, Guatemala solicitó al ICAITI sus servicios como consultor y le ha confiado algunos proyectos específicos; ocupando en esa forma un segundo lugar en cuanto a la utilización del Instituto. Da cuenta de los esfuerzos que se han hecho para obtener los servicios de técnicos centroamericanos, empresa que ha tropezado con dificultades por la escasez de elementos disponibles, sobre todo en lo que se refiere a ingenieros y químicos. Actualmente trata de reclutar al menos técnicos latinoamericanos y ha establecido un programa de adiestramiento en el trabajo para funcionarios de algunos institutos de fomento. Desea hacer énfasis en que a pesar de los progresos realizados por el Instituto éste aún no ha salido de dificultades y ahora necesita más apoyo de los gobiernos y de las Naciones Unidas para mantener el ritmo de trabajo y lograr de ser posible una cobertura más amplia de las necesidades de asistencia tecnológica en

/el Istmo.

el Istmo. Agradece las alusiones elogiosas al ICAITI y cree de justicia agregar que este crédito debe ser compartido por sus colaboradores. Se refiere brevemente a algunas críticas de que ha sido objeto el Instituto porque no se hace propaganda a sus servicios y cree que, tratándose de una institución profesional, la única propaganda posible es la satisfacción de los clientes y la calidad del trabajo. Así, espera que los que no han hecho uso todavía de los servicios del Instituto le den la oportunidad de mostrar que está preparado para servir los intereses industriales de Centroamérica. Invita a los funcionarios e industriales a visitar las instalaciones de la Organización y agradece el apoyo que se le ha venido brindando.

El señor GRACIAS (Guatemala) hace resaltar que los servicios del Instituto se compaginan con los objetivos del programa y serán un gran aporte para poner en marcha el desarrollo industrial. Informa que Guatemala estudia actualmente una ley que regulará la explotación de minerales radioactivos, en lo cual cree que el Instituto puede prestar una gran ayuda. Menciona además algunos proyectos del Instituto que consideran la posibilidad de establecer plantas pilotos y asegura que su Gobierno seguirá brindando su apoyo a la Institución y solicitando su colaboración.

El señor ROCHAC (El Salvador) desea reiterar sus votos de agradecimiento y simpatía, respecto a la labor del ICAITI, de su Director y colaboradores. Atribuye enorme importancia social al proyecto sobre elaboración de harina de maíz deshidratado de múltiples usos

/que está realizando

que está realizando el Instituto por cuenta de su país, así como a la conveniencia de emprender investigaciones profundas sobre el uso del café para fines distintos de la bebida. Este proyecto ya ha sido propuesto a los colegas Ministros de Economía y aún no se ha logrado un acuerdo sobre su financiación. Propone dividir los gastos proporcionalmente a la producción exportable de cada país u obtener ayuda de los organismos internacionales.

El señor MORERA (Costa Rica) cree que el proyecto es de grandes perspectivas y vé como posible que su país pueda dar respaldo a la idea, sujeto a consultas que hará oportunamente.

El señor GRACIAS (Guatemala) apoya en principio la realización del estudio pero en cuanto a su participación financiera tendría que consultar con otros funcionarios de su Gobierno.

El señor DELGADO (Nicaragua) expresa la admiración y respeto que la nueva dirección del Instituto le merece; al principio fué más difícil la labor de dicha Institución y quizá en eso tiene origen el hecho de que las relaciones con Nicaragua no hayan sido todo lo satisfactorias que podría desearse, en cuanto se refiere al uso de la Institución que ha hecho el sector privado. Su gobierno ha tratado de que el ICAITI establezca nexos directos con la industria privada y los institutos de fomento y piensa nombrar un ingeniero para atender sus relaciones con él y lograr un mayor aprovechamiento de sus servicios por parte de los industriales. Es posible que la falta de un funcionario de esta clase haya dejado pasar la oportunidad de colaboración en mu-

/chos aspectos

chos aspectos que podrían volver a considerarse. En cuanto al proyecto de investigación propuesto por el Delegado salvadoreño, quiere declarar que no sabe si existe la más leve posibilidad de encontrar otros usos para el café y esta incertidumbre le provoca ciertas dudas; por otra parte, en cuanto al posible uso de los componentes del café como materia prima para insecticidas, cabe plantearse la pregunta de si no habrá materias primas más baratas actualmente al alcance de las industrias.

El señor CRUZ (Honduras) felicita al Instituto por la labor realizada, aunque debe declarar que en su país quizá no se ha aprovechado debidamente de los servicios que este organismo puede prestar, por lo que convendría el estudio de una fórmula para lograr el propósito de una mayor utilización. En cuanto al proyecto de estudio sobre los posibles usos del café distintos de la bebida, cree que su país estaría de acuerdo en participar en la financiación del proyecto sobre la base del volumen de exportación.

El señor ROCHAC (El Salvador) contestando algunas de las dudas planteadas por el Delegado de Nicaragua, dice que sobre el particular se ha hecho una primera investigación de aspecto bibliográfico, pero que hace falta descubrir nuevos usos de sustancias y elementos del grano y de la pulpa del café. Informa que Colombia y Brasil están haciendo investigaciones por su propia cuenta sobre usos no alimenticios del café y que al explorar la posibilidad de conseguir su colaboración en el proyecto centroamericano, estos países se mostraron interesados en

/intercambiar información

intercambiar información al respecto con el fin de no duplicar las investigaciones.

El señor STERN (ICAITI) informa que el pequeño proyecto de investigación que tienen entre manos con El Salvador, se contrae a recoger la bibliografía que sea posible sobre la utilización de los desperdicios de café; que tiene químicos orgánicos especializados; y que sin garantizar un éxito cree que una inversión en el proyecto de investigación puede ser muy buena.

El señor MARTINEZ CABAÑAS (AAT) encuentra la idea muy interesante, pues parece lógico que Centroamérica, que tanto depende del café, se preocupe en estos momentos por usar nuevas formas de utilización que permitan un consumo mayor. Estima que las Naciones Unidas responderían con simpatía a una propuesta de esta naturaleza y que la mejor manera de plantear el problema es mediante una resolución que señale que el proyecto merece ocupar la atención del ICAITI y pedirle la elaboración de un programa y un presupuesto al efecto.

El señor CASTAÑEDA (Honduras) hace alusión a la campaña realizada en los Estados Unidos en 1940, para lograr que el pueblo beba café helado en lugar del té preparado en la misma forma, y a los plásticos que con este material se han venido haciendo, los cuales ofrecen la ventaja de que la materia prima tiene en sí colorantes muy efectivos; y pregunta si el proyecto tiende simplemente a buscar otras formas de consumo o nuevos usos para fines distintos.

El señor ROCHAC (El Salvador) explica la campaña que la Oficina Panamericana del Café está realizando en los Estados Unidos, la cual

/es sufragada

es sufragada por algunos países latinoamericanos. Esta campaña podrá aumentarse cuando se incremente la contribución de diez a veinticinco centavos y se aumente el número de países con los otros que ingresen en el Convenio Internacional del Café. Menciona además las campañas nacionales para aumentar el consumo interno mediante legislación sobre la pureza del producto. Contestando la pregunta del Delegado de Honduras, informa que lo que se persigue es el aumento del consumo del café en usos distintos a la bebida, que el proyecto costará inicialmente \$10,000.00, pero que su monto total no puede ser previsto en este momento.

El señor GRACIAS (Guatemala) propone concretamente que se presente una resolución solicitando el estudio del ICAITI.

El señor MORERA (Costa Rica) quiere dejar constancia de su voto de confianza al ICAITI que no tuvo oportunidad de expresar en su intervención anterior.

A fin de facilitar la discusión del tema en una próxima sesión, el PRESIDENTE establece un grupo de trabajo para que formule la moción propuesta por Guatemala y éste queda constituido por Delegados de este país y de El Salvador.

Finalmente, el PRESIDENTE pide un voto de confianza y simpatía a la labor del ICAITI, que es otorgado por unanimidad.

Se levanta la sesión a las 17 horas.